



新風俗化新傳

中

風  
俗  
二

76  
432  
2



門 746  
 號 402  
 卷 2

明治三十六年十一月五日  
 坪内雄藏氏寄贈

女子  
 愛敬

都風俗化粧傳

卷之中

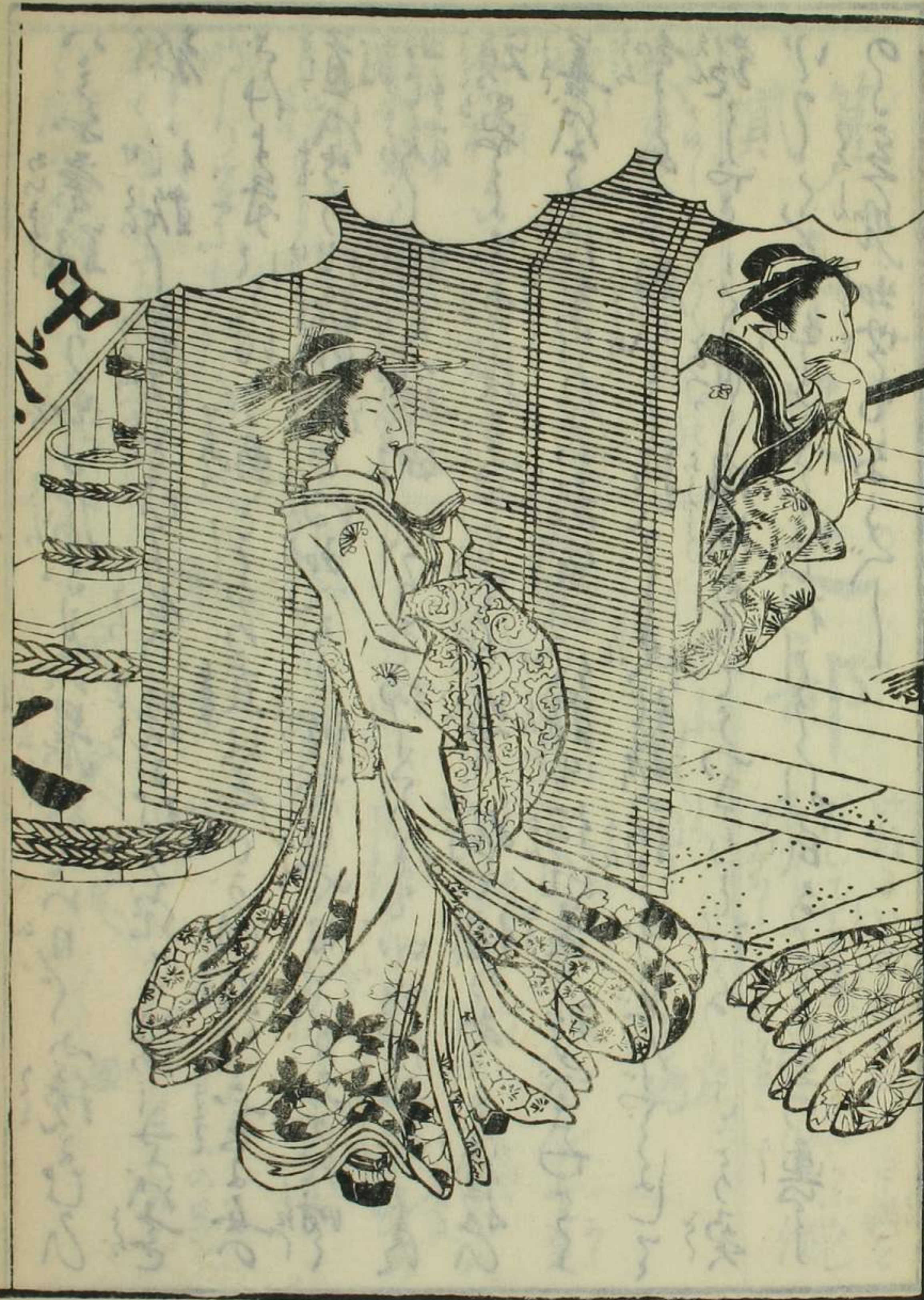
手足之部 目錄

- 介於内外よりしる傳
- 内務外内よりしる傳
- 手足の指爪細くおふしる傳
- 手足の爪を光活とせしる傳
- 赤り爪の美態
- 顔書 目錄
- 赤み爪を以て指の指爪とせしる傳
- 爪を以て指爪とせしる傳

化粧之部 目錄

- 髪之風儀を美方 考
- 髪之結髪を美法とせしる傳
- 化粧之部 目錄
- 白粉とせしる傳
- 唇首飾り白粉とせしる傳
- 肌を白粉とせしる傳
- 髪を白粉とせしる傳
- 髪を白粉とせしる傳
- 髪を白粉とせしる傳





八子常致りしむる處ふとば晨起てい日ぐみ後まじみ  
 静に静に言儀とほりむる後まじむる死して行きぬき  
 ぶけよ身はうはり也とら直に志すに以て終りて言ま女の  
 道成り仕舞の儀とほりむる後まじむる死して行きぬき  
 外に静に顔言の婢妍はらむるをゆりむるの仕舞の儀  
 頑固してあしめまじむる死して行きぬき  
 善行をいひあふんは教官の仕舞も何れ蓋す所むむ  
 知れぬもの戒とて終りて文化静の何れふくむるやほして  
 絶やせりく自内流ありてうつきりしむる死して行きぬき  
 けりく人乃むむる死して行きぬき  
 のる立見世もふむべし

第 二 部  
 足 之 部

足は足の所の所を  
 外に静に顔言の婢妍はらむるをゆりむるの仕舞の儀

外 髭 内 子 之 部

生樂の外髭と内子と見えんを足  
 と外髭のくまびきり人けり自  
 外髭のくまびきり人けり自

史のまじむる織とゆ  
 人の相しり清胡とい  
 影のまじむる織とゆ  
 史のまじむる織とゆ  
 史のまじむる織とゆ  
 史のまじむる織とゆ  
 史のまじむる織とゆ



外 髭 内 子 之 部  
 史のまじむる織とゆ

半髪は髪を剃りて  
 おもむく人の目筋は  
 てこのと直ひ式を  
 むらむのく破くは  
 むらむのく破くは  
 たりて強く張臂を  
 むらむのく破くは  
 たりて強く張臂を

目立てよ強うつらりとのこ  
 内筋よえする情をたね外筋は  
 奥さんと思ふを強うて先  
 おひ門成中やふ

あゝびと  
 足と  
 足と



りめを強ふそらく足先成國の  
 志とあふそらくひきり  
 びば俵り足の靴を  
 りめを強ふそらく足先成國の

半髪  
 眉の  
 方り



半髪  
 眉と二重  
 目



○殿上眉の夏

殿上眉ハ上りくろく強う強う入  
 以眉之其好きと方  
 家士が書社系祝の書巫  
 ふあんも又そは他る  
 ○作りくろたのどく化  
 と、秋の髪はよれろいと  
 清く草みく、秋のどく  
 これと強うそらく  
 ちくつけく強うそらく



眉の  
方の  
海と付  
る



辺  
の  
海  
の  
海



取去る 沼々 其下のたを  
 のくはぐく 墨紙付るを  
 こねむとらふこれも象牙  
 の簀もく びんを 曲り  
 以てハ幸式 怪物 こつ子  
 ねろふもく 仰り 後ひ  
 とをく 付るあし  
 ○若女よんれが眉 海  
 二筋は 仰る 一方の  
 多く 知る 付る 墨紙  
 仰る 海 城殿の 装と 名を

海  
 の 解 代 之 代 之 甚 ぞ 奇 妙 也  
 こ ね ん 平 生 公 け 出 ぬ け け け  
 こ ね ん 海 づ ち の け け け け  
 の け け け け 内 務 公 け け け  
 海 づ ち 後 づ ち け け 内 務 公 け け  
 の け け  
 ○内 務 公 け け 見 け け け  
 内 務 公 け け 女 の け け け け 見 け け け  
 お 見 け け 強 け け 海 づ ち け け け け  
 目 け け け け け け け 内 務 公 け け け  
 け け 海 づ ち け け け け け け け け け

面白き谷とに精を向し

うらももはるききく

何れもいれけりしれのみ

垢なすりてに精の美さ

小ぬもつらふいと具さ

るを体とらふいと婦人の

物やうい未何炊とも者

れ業あはるるのけりき

をれ定たと感んぬか

ひく史れあうりや新と刻

けき事たそのけぬはひ

扱へ自りも先けりき

扱やう戦脈を焼燃

の疾と事と甚く見長

く疾くんゆりよのけし

帯に帯とては事と事

けんよは此部を記とふ

の作方とりしとてや

治しゆふ

○お水は清くし扱の

持しとて治し

生胡麻

と内に入らぬとてぬくは直ちに扱

て歩のせらうりやうは運べいせづと

ふとりのせり

○お是れ指のちたをゆき

色なきつたとてふとて

扱のちらふはぶとて

此法を中華内宮の秘傳子術の法

とてふとて治し

てさうもさうとて扱れや事は

けりしとてぬれききくけい

さふやふか扱の扱とて

お是の鮮血とめがし

と云養生の要術なり其法を帯に扱

とのこの子とて扱れ先右の扱

たの子たの扱とて右の扱とて

つとてこの扱とて

目とてこの扱とて

ふとてこの扱とて

帯に扱とてこの扱とて

の帯とてこの扱とて

れ帯とてこの扱とて

とてこの扱とて



かきわけて付くまめ法

○天蛇頭と法と傳

鶏印 鶏のたせり

新印は元とつけ白たけ

とびく麻を付れはる

○おやけと法と傳

里芋 ちいものころこ

おのまき豆焼してそん

粉にくか粉の油とそん

つぐくまめ法

○又法

山芋

ほろけておやけはるめ

忽ら法と法と

○又法

白焼して粉して

うすの油を付て付

○又法

猪の油を付

け汁をさみけ法

○穀麻油と法と傳

たれまら火油くわぎく結氣とあ

死くあまき火去るあ光は火

ゆ一穀と生むるまふく指乃指うま

ほよおの法はく指とまわがれ

短たれ指も織くしゆく長くりの

味よま指と法してまも其四の集

大りりしころあき新法

○子足は白く光澤とゆ一をた

此法もあ法の法はく指うまの

ふれ甲成よりく指とまわ

あの子とより十五六遍肩先よりまで

下く次より甲のころれあ

母指より七八遍をまし又あ

てた右の指は十二三遍をま

帯にたけより指の血とよりめ

あま色紙より白く光は火油

ゆとれとゆくまめあ

とよれ指より一指く指又川の

とあくよかひはあ足の甲成

より足の裏とあの子れ指

おはひのわがげまより足

若菜わかしよ 又また 若菜わかしよ

又月夜の胡楊こやう けし

付つききばばぶぶくく 他たととああひひ

○又法

生なま 敷しき 替か 合あ まま けけ

鳴なくく 糸いとををしし 紙かみををけけて

○又法

かかりり 去い 業ごう 修しゆ せせ せせ

根ねををけけててけけててけけてて

○眼鼻と流と付

振ふ身みとと香かひひををけけてて

ててんんのの香かひひををけけてて

其その鼻びををけけてて

掛かききとと常じょうとと後ご鼻び乃なり

ああららままのの法ほうををけけてて

終しゆうるるははれれににててるる

ししららるる鼻びををけけてて

○又法

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

ああららままのの法ほうををけけてて

臭素接く中く居る法  
し結くものこまふ  
載くお良法と探され  
いれく其別紙連ふ  
思れ法くし

○腋臭の治るまの法  
白縁 白縁を足のまや

臭れ方のつこふめり  
膚く奇めふ根とゆ  
法ねの付く

○又法

古き法 ちうたけく

臭くしはるを其能く  
去成思根を身は

○又法

生妻のまけけと付は

○又法

五倍子 ちうたけく

新じて水くし法の下付

○又法

明香 ちうたけく

毎粒めんの臭れをさるり

容を自便の風俗もまにせられたる

女を教と并しとれが女の知と合

くをたすをたは仕其人の教をよ

く一法く見ゆふ社有れ産心

猪く教とあはれ出さるる法よ

奇くくあひの見くく又子孫つけん

くて書は内務よ(或る身法と跟

と清く清く歩ひの身く肩腰よりて

くもそのくをね法くくは解き骨の地

く人まのけり根と背骨くく又西く

背骨くく人先くく歩ひの法よ

少くく身帯くく又背骨くく

く七歩の法ありくく風法くく見く

背も少くく清くくくく歩ひ法

の清くくくくくくくくくく

情くくくくくくくくくくく

く遠く人と履目見くく供の婦女

く連くく人と身法朝多くくくく

面をくくく

髪之部

髪之部は髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り

女を髪にさらせり  
 社の子をこれと  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り

○今福髪れ名義  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り



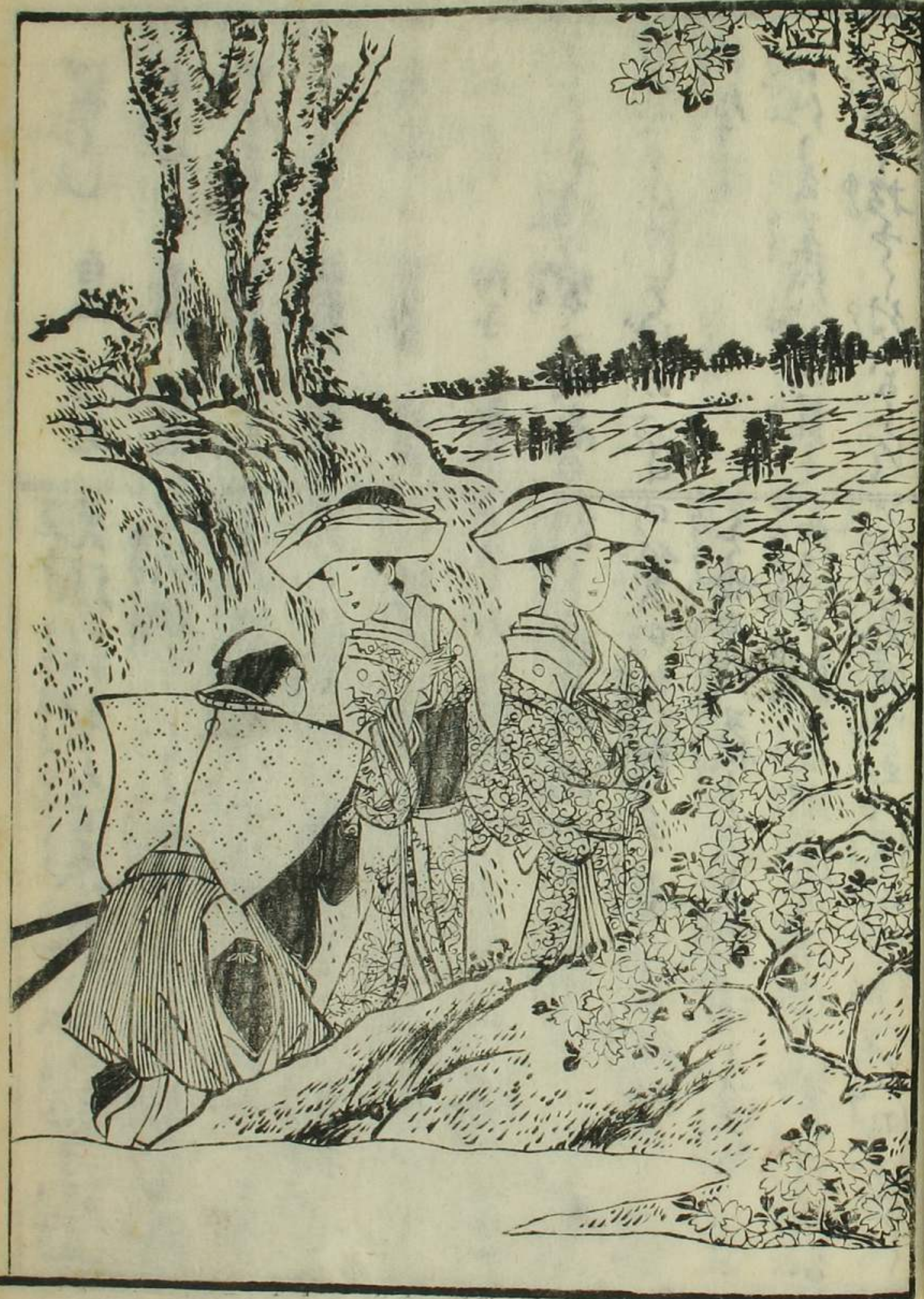
髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り  
 髪結の始り

かたなるをいふ其人の  
のむくをいふ其人の  
相つて相つて痛むをいふ  
人よんをいふ掃りもよ  
○作製法よその書  
仲八坂樓の沖後と  
製法よその書  
かたなるをいふ其人の  
のむくをいふ其人の  
相つて相つて痛むをいふ  
人よんをいふ掃りもよ

- 清田賢
  - いこつげ
  - さくらご
  - おごきご
  - ゆごぎ
  - かつやま
  - かのぎ
  - らごぎ
  - さごぎ
  - 兵衛ご
  - 五つご
- 清田賢とていふは  
賢くけつげん  
清田のいこつげの先  
とていふは賢くけつげ  
一名いこつげ  
いこつげとていふは  
賢くけつげ  
賢くけつげとていふは  
賢くけつげ  
賢くけつげとていふは  
賢くけつげ

此法 雲洞真人醫生教  
と名くけつげ  
秀妙の法  
びんろじ 松椰子 一五  
けいん 桂心 一五  
かろう 何首烏 一五  
いろう 硫黄 一五  
かんざう 甘州 一五  
ふま 下反  
ふま 下反  
の他とていふは  
○又方

- よこ吾度
  - さごぎ
  - 後家ご
  - 切りご
  - 丸ごぎ
  - さごぎ
  - 志のびご
- よこ吾度  
さごぎ  
後家の賢風  
切りご  
丸ごぎ  
志のびご  
賢くけつげ  
賢くけつげ  
賢くけつげ  
賢くけつげ  
賢くけつげ  
賢くけつげ





まろこの葉 甜瓜  
よけし汁とよけりけし

○又法

ふりり 蝙蝠

黒焼くそ胡麻の汁を  
よけりけりおとすを  
よけりけりおとすを  
血気也 其の汁を

○髪に風気き付

ころたり 華布を

髪に根よめし風し



髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに

○髪と洗ふ

髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに

ふりり 海薺 ろんご 温純粉

ふりり とらきゆらけき著

髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに

○又りり本のは

髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに  
髪を洗ふに



おろしつかり

○又法

水浪としき  
付やうらなうに付ト  
乳おろしてこくく

○又法

大風子油  
付やうらなうに付し

○又法

辰砂

○髪は黒く光澤をよむ

乱髪 男女の髪は  
胡麻の油をこすり  
細く研ぎ  
付やうらなうに付し  
白く移りて髪は  
光澤をよむ

○又法

黒豆  
油 研 骨粉

煮く法 煮く時 大豆と取  
油は 煮く時 大豆と取  
煮く時 大豆と取

○髪は黒く一生の髪生るのみ

黒い油のこ 槐子實

髪は黒く一生の髪生るのみ  
髪は黒く一生の髪生るのみ

○又法

黒胡麻

髪は黒く一生の髪生るのみ  
髪は黒く一生の髪生るのみ

○髪は黒く一生の髪生るのみ

髪は黒く一生の髪生るのみ  
髪は黒く一生の髪生るのみ

○又法

鳥頭

鳥頭  
髪は黒く一生の髪生るのみ

髪は黒く一生の髪生るのみ  
髪は黒く一生の髪生るのみ

○萩の膳ぬふりて髪  
結ゆるの傳

下の皮は純よりよく髪  
結ゆる其人の面肌の  
ぬふりよのこれ

○髪に萩の人の髪は  
が髪ぬい髪生り  
少く髪を結ぶるめよ

○小萩の人の髪は  
結髪は生りかき

ひごう

○その髪は髪を  
結んと結ぶる髪ぬい

○首筋の長き髪は  
髪として髪生り

○萩の髪は髪と  
髪が髪ぬり

○萩と髪は  
かきらう

さくらの皮 柘榴皮  
せんじて髪を結ぶる

○又法  
くこのぬ 業白木根

○白髪を結ぶる  
髪と髪と髪と髪と

○若白髪と法と  
髪と髪と髪と

くらと 胡椒

○萩の白髪は  
髪と髪と髪と

○萩の白髪は  
髪と髪と髪と

○萩の白髪は  
髪と髪と髪と

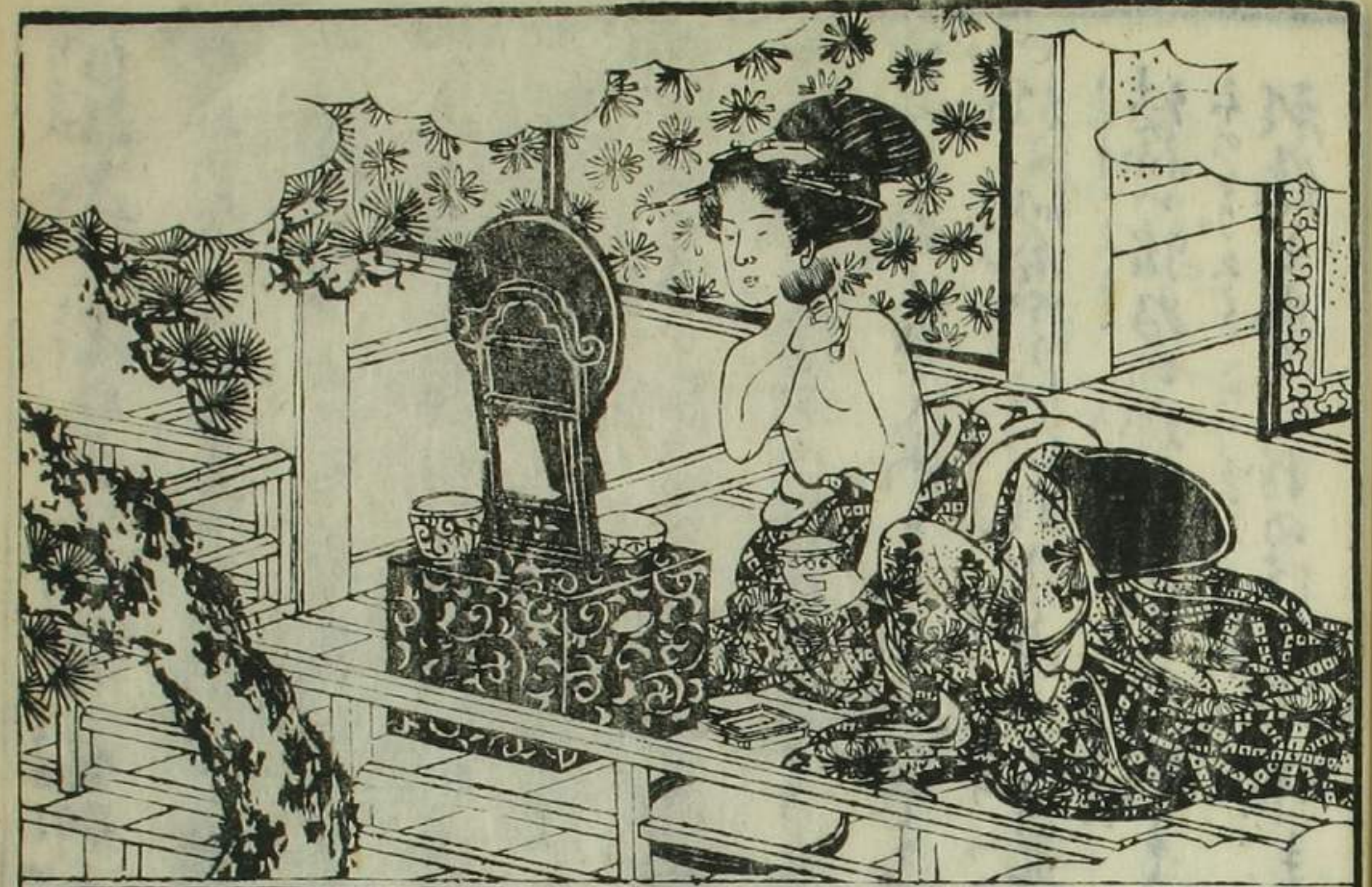
○萩の白髪は  
髪と髪と髪と





と結して人々を驚かすの  
 ぶれはるる麻摺敷のま味  
 びんとうりやうきまはし  
 て同さむむらにけり  
 まゆけけしじく見ゆ  
 い却てけりきまのふれ  
 を代用いけりけり紅を赤  
 子代好めども餘り流けて  
 悪くきまふく或人と噂  
 け口のやみ附きうら  
 れまうく見せしものなり

つけくまはけ先もまづふゆりして  
 かくのじまより又白粉とよみよりて両眉  
 のとれより眉のちつけ又まづふむか  
 く進まよりだんぐねつけてのぐり  
 友の頬鼻のとより鼻は両つれ口のト  
 た右身は後身首節咽と一和つを粉  
 と付指されまうまうくととて  
 膚今白粉とよみと見えふまは  
 白粉のまはまうけくそ一財よは  
 付く頬鼻かんで初より付てそれを  
 進んとすまづぬ初め付る白粉入より



敷の暖し風れあうたるまうく白粉の  
 乾かまうて進まう光澤はまひ  
 為はぬまのり只一本で粉小付  
 喉へ進まう白粉のまうまう  
 眉刷毛よみあかか付くゆき  
 していねいよ幾まも刷りあは  
 き白粉まのびま光沢とぬまの  
 知角眉次のけひまう敷まふれ  
 白粉まきまうまう  
 ○扱白粉まのびま付しはまう  
 後紙と敷まうて  
す紙まのびまのけり  
 樹氣まのびまのけり

白粉も妙く濃くはる石の  
めたる人々の壁紙のあひ  
て極厚指とされりて  
いふも細く濃くはる紙粉  
ふかふかに粘り身根と  
際まびなく粘りしきり  
まの織り自造の風流と  
ゆる社ぬきさよのり  
○教は似合やりに紅粉と付る  
は痛く憎ぬの都ままくの  
粉像と画て紅粉の濃く

眉刷毛も水紙がけ付紙のより又  
く極くめくも変る白粉紙一やうに  
むふく奇麗な光沢と出るがめり  
刷毛とよきはひて後紙とよき  
○又は粉白粉と乾く眉刷毛は付く  
篇紙よけけ憎ぬのまじり付  
おき扇紙と物てより面紙がけ  
いさう付とらじめ付る付は  
を芝原と物てよきの其後か  
紙も目のと目よりをそとせ  
昨まぶら紙拭きとて解く

付る似合付紙に  
濃くはるふし  
○白粉と作るくめの中  
華ふら殿の付玉の后姐  
巴ふ起り我朝を保持  
の御時親戚とては門  
と作りて  
○紅紙付るくの中  
く姐巴起りて  
紅の紙付るく  
と美くす

粉とせ見んが  
付る似合面紙  
に粉と付る目  
後ふ付る白粉  
とり付るも  
○紅紙と付る  
粉と付る見  
て刷毛紙は  
○鼻の白粉と  
やうの鼻と

○白粉とく水の傳  
 白粉とく水の中  
 雪肌よりて重く入る封じ  
 重く雪消く清潔ある  
 重く雪消く水清ある  
 重く雪消く水清ある  
 重く雪消く水清ある  
 重く雪消く水清ある  
 重く雪消く水清ある  
 重く雪消く水清ある

けろんとく清くぬりぬらりとす  
 びけくけけとく清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす  
 ぬりぬらりとす清くぬりぬらりとす

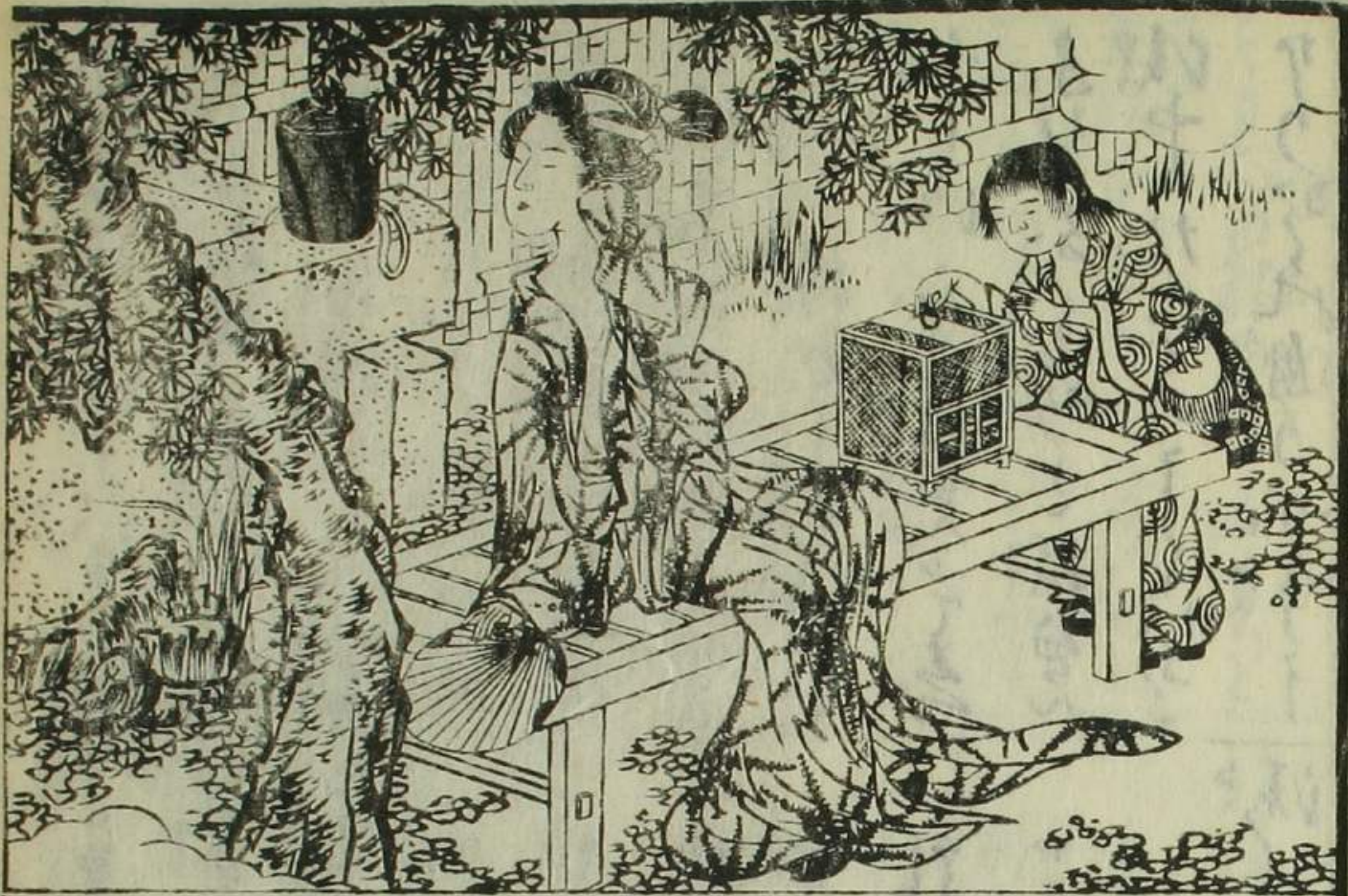
○白粉と粉教傳  
 生白粉の粉法へ粉と粉  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ  
 かくむく水は晒しおほ

○身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳  
 身へ白粉法とる傳









白粉しろこの皮かわとしらびきり  
 のんごの厚あつくあむあむあむあ  
 強つよくあむあむあむあ  
 強つよくあむあむあむあ

○白粉解しろこやうの傳でん

白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

○白粉しろこの傳でん

白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

○首飾くびかざりの生なま際ぎわい白粉しろことくくくくく

白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

○肌かわ白粉しろこの傳でん

肌かわ白粉しろことくくくくくくくくく  
 やうやう解かいくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく  
 くくくくくくくくくく

粉のふたをよきにかきお  
わり白粉餅は極いまぐ  
白粉よみ込め少く入粉  
少くもらうと焼くやれ  
又かき込め少くもら  
おじて又お込め少く  
て焼く餅ぢうめい水  
少くは入粉指先をま  
ふじふかく餅と扱  
後よきたんどのよき  
かりおれ通り町

こまきり二つ竹は時よく  
てま白く見ゆるその  
を扱膚ふうて白粉よく  
今白粉を首筋より下  
此粉のうらみよきと  
扱のよき白粉は  
又若くともその  
乳とまさんうめ  
かき込め少くは  
○粉ねらふの  
流し白粉よく扱

とま白粉のよき  
お込め少くは  
おじて又お込め少く  
て焼く餅ぢうめい水  
少くは入粉指先をま  
ふじふかく餅と扱  
後よきたんどのよき  
かりおれ通り町

久く白粉せざる  
て書白粉よく  
扱のよき白粉は  
○久く白粉せざる  
て書白粉よく  
扱のよき白粉は



びとと知ぬぐくくしま  
と守ぐぐく将くくく  
かあたがゆ白粉の若灰  
とじらひに粉してのら  
んぐくくく

○生白粉とくくハ粉白  
生けろくく入水となぐく  
と金バ粉とにほくく  
其ほくくと粉のくくく  
トハ沈めくくくくく  
とくくく別々挿く梅ふ

熱湯代入也其中へた  
くく白粉と猪口もふ  
才時ぐくくくくく  
湯さめたるくくく  
生白粉とくくくく  
あまぐくくくくく  
くくくくくくく  
くくくくくくく  
○眉毛代作  
眉毛のほくくく色く  
目くくくのほくくく

成るのくくくくく  
りり其面白く白粉とくく  
やハ面瓜くくく洗ひてまに粉ト美人香  
くくくの粉と身香  
のくくくくく  
くくくくく又美人香くくく  
かー入くくくくく  
とくくくくく後おふに白粉と  
傳のくくくくく  
又お夜揚賣妃秘方内美玲掩敷  
都ふと粉くくくく  
を粉くくくくく

くくくく見ゆくく又河に粉一夜に粉  
二条くくくくく  
又男子俄く白粉代くくく  
くくく首飾くくく  
くくくくくく  
くくくくくく  
くくくくくく  
○黒くくく白粉とくく  
并くくくくく  
生質悪き人白粉とくく  
だけ白くくく髪の生は其身の肌

はくりつゝのり種つ  
秋丸を秋よわきと日  
月のやうに長たれは  
大秋のうさひがね  
作るべしつらきたれは  
く見えてんぞうまも  
其秋の懐はふれ一概  
よも云がほし細く眉の可  
らくまは眉の女こそ  
とて見ゆものこそれも  
油とがれ取まきとがれ

のまは見えへく見ぐさとのこし  
かへ生質も色白たぐへ白粉と  
ふがくくつさりく白く見るとは粉の  
仕振りに粉とせんとも家のこ  
れ生質首のゆへに身はしら  
生質へ粉をういとつたる刷毛と  
ぞとことつつけ並  
まき手筆のたれとつては草や生  
質はけら粉をうへは髪を髪  
静みれたとびくにくれたけ入  
髪はへの油気はうとよく髪付との

其人の懐はふれ一概  
よも云がほし細く眉の可  
らくまは眉の女こそ  
とて見ゆものこそれも  
油とがれ取まきとがれ  
其人の懐はふれ一概  
よも云がほし細く眉の可  
らくまは眉の女こそ  
とて見ゆものこそれも  
油とがれ取まきとがれ

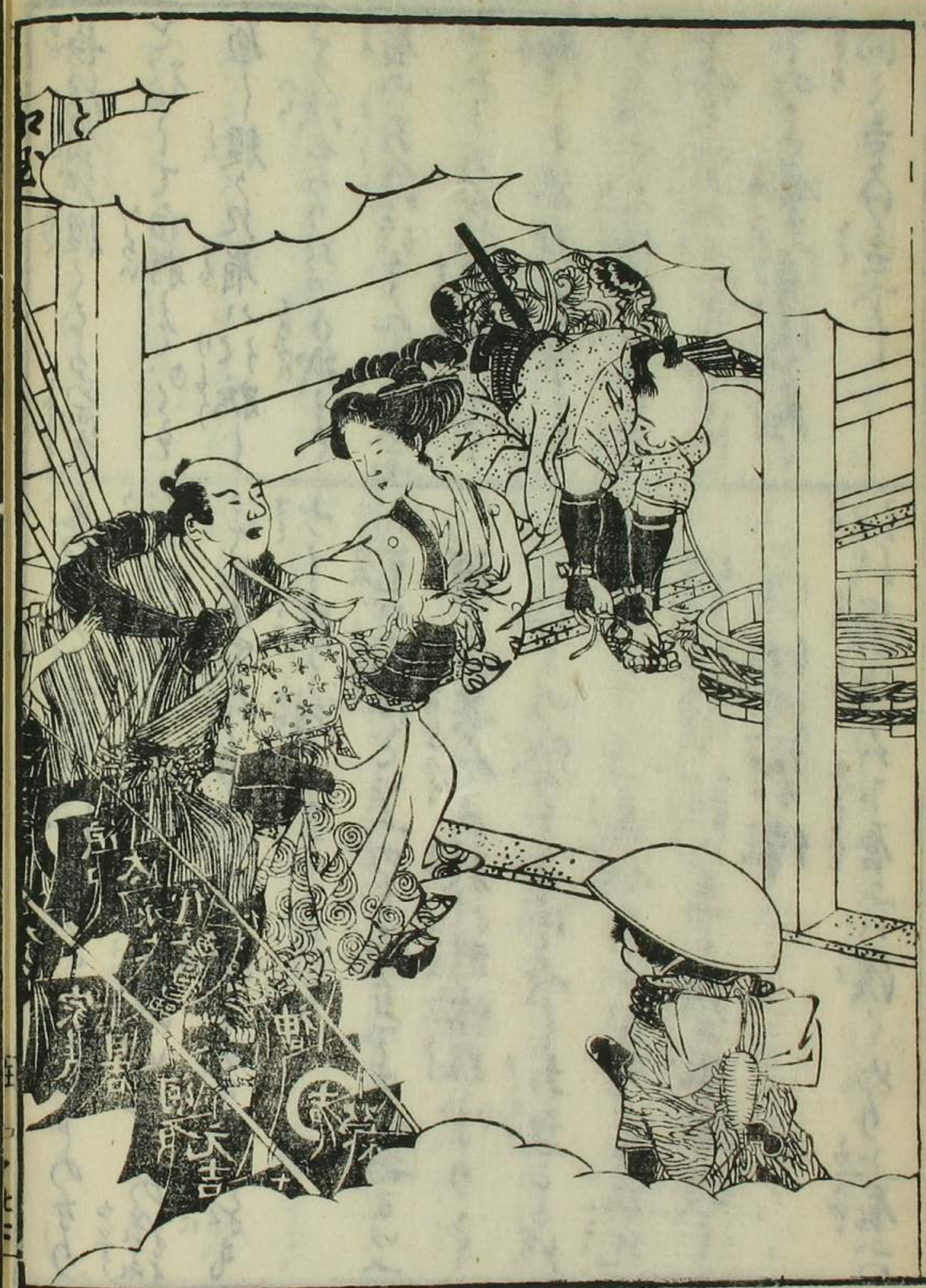
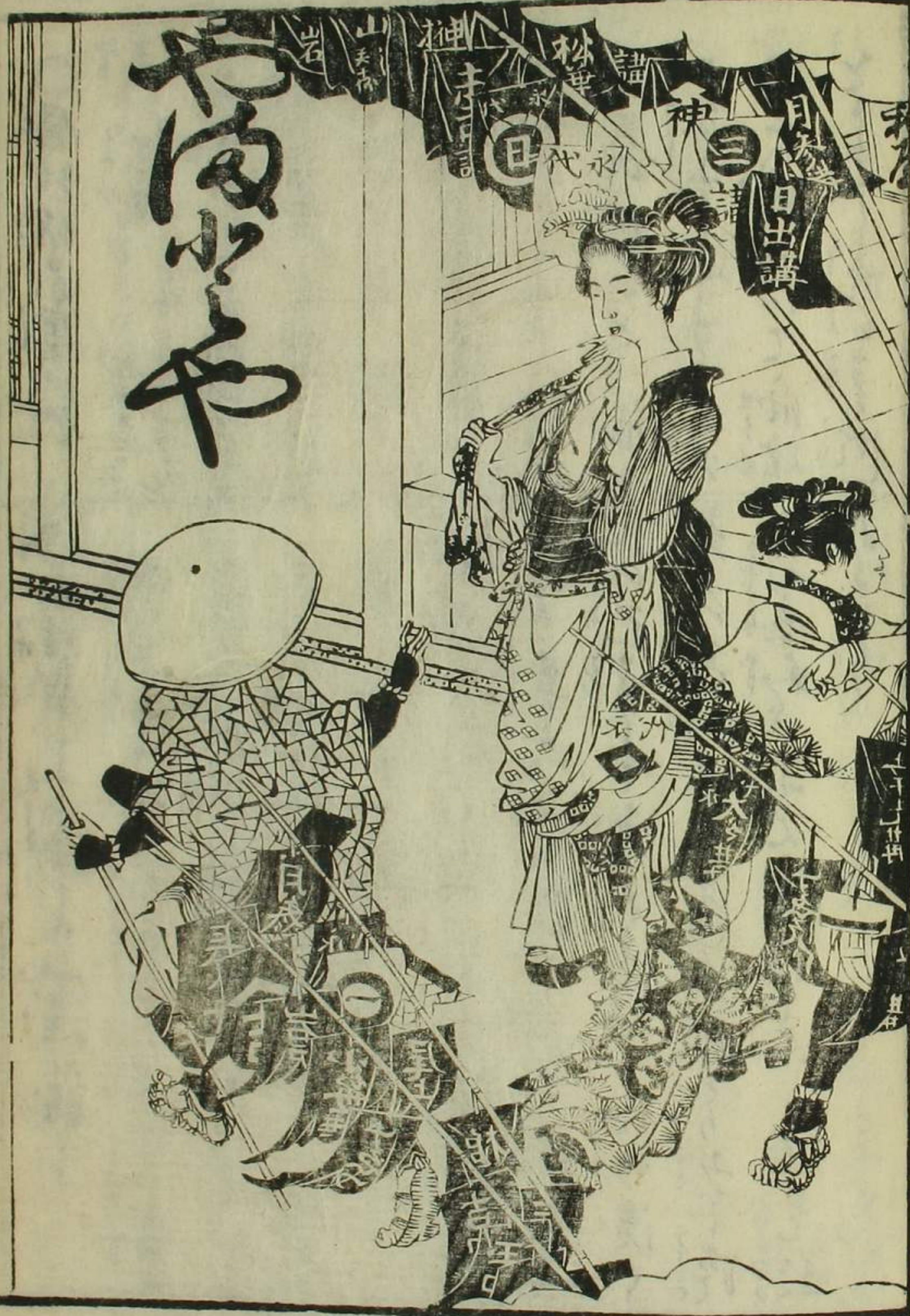
しうおくとれた入後  
髪は付るば揃して髪  
小付ら白粉とつて  
そはれたとつて  
とて見ひにらる粉  
絹とけりうとつた  
れ粉とつて初め  
生質の白たやうに  
見えぬものこそ  
白玉の粉は白粉と  
又化粧のあふ

ぬうれそのせりす  
眉毛と目れりの短うた  
女一と瓜よりとふより  
造中ややうけし  
眉毛と目のるれ長れを  
上瓜よりとらげと下  
うらけと  
やうけと曲もと  
のうやうけとさけ  
がふやうけとさけ  
さけ曲けとさけ

○顔の短ふりてに糖の結ゆる傳  
人の顔は皆一様あるぬそのやうに万人を  
お意ふまはりたつれふれは其合面  
の短ぬふりてに糖をおとすべし洗れを  
ぬく云て糖をに糖とらふいかにし  
さうふゆら糖より糖の結ゆる何  
番とも少くさふやうに糖とら  
似合より糖の付やうも悪く光らせらる  
軍一とびがく糖とらうとらふ  
ゆかり目にもおとすくゆりて  
○長れ糖式と目のけらる糖とらし

長れ眉短くともいふ  
とねて白糖とて  
短く短うた眉に糖  
うら後とありたるも糖  
眉のあ後とせんと思ふ  
とそとぬがひ眉とさけ  
為とてけけと糖とさけ  
いととと糖と糖と糖  
と作ら上の方とさけ  
下の眉先眉後とさけ  
曲とさけとさけ

あんととらる糖のけら似合とのかり  
髪は結やう結と鴻田其外いさの糖  
ともあんととらしき糖とらうとらふ  
女一と糖と付らうとらふ  
さけ大糖とらうとらふと一糖とら  
短く其人の顔は形短ぬふり  
それくの作らうとらふとらふ  
あんととらる其人の顔は形短ぬふり  
けは短ぬふり糖の結ゆるとらふとらふ  
○短糖の傳  
短糖は下唇より糖とらふとらふ









化粧傳之申候

生<sup>せい</sup>毛<sup>もう</sup>搦<sup>な</sup>り<sup>り</sup> 髪<sup>かみ</sup>を<sup>を</sup> 拭<sup>ぬ</sup>ぎ<sup>ぎ</sup> する<sup>す</sup> 所<sup>ところ</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
の<sup>の</sup> 脛<sup>すね</sup> 上<sup>うへ</sup> の<sup>の</sup> 白<sup>しろ</sup>粉<sup>こな</sup> 以<sup>も</sup> 拭<sup>ぬ</sup>ぎ<sup>ぎ</sup> して<sup>して</sup> 毛<sup>もう</sup> ぬ<sup>ぬ</sup> ぐ<sup>ぐ</sup> 所<sup>ところ</sup> 髪<sup>かみ</sup>  
て<sup>て</sup> 毛<sup>もう</sup> 付<sup>つ</sup> け<sup>け</sup> ぬ<sup>ぬ</sup> ぐ<sup>ぐ</sup> 所<sup>ところ</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
の<sup>の</sup> 付<sup>つ</sup> け<sup>け</sup> ぬ<sup>ぬ</sup> ぐ<sup>ぐ</sup> 所<sup>ところ</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
紅<sup>べに</sup> と<sup>と</sup> 唇<sup>くちびる</sup> へ<sup>へ</sup> ぬ<sup>ぬ</sup> ぐ<sup>ぐ</sup> 所<sup>ところ</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
か<sup>か</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>  
か<sup>か</sup> 髪<sup>かみ</sup> 長く<sup>ながく</sup> あり<sup>あり</sup> 目<sup>め</sup>

